

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 juni 2001

**WETSONTWERP**

**tot aanvulling van artikel 447 van het  
Strafwetboek en tot wijziging van artikel 24,  
3°, van de wet van 17 april 1878 houdende  
de voorafgaande titel van het Wetboek  
van strafvordering**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE JUSTITIE  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Vincent DECROLY**

INHOUD

- I. Uiteenzetting door de minister van Justitie ..... 3  
II. Stemmingen ..... 4

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0122/ (B.Z. 1999) :**  
013 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

22 juin 2001

**PROJET DE LOI**

**complétant l'article 447 du Code pénal  
et modifiant l'article 24, 3°, de la loi du  
17 avril 1878 contenant le titre préliminaire  
du Code de procédure pénale**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE  
PAR  
M. **Vincent DECROLY**

SOMMAIRE

- I. Exposé du ministre de la Justice ..... 3  
II. Votes ..... 3

Documents précédents :

Doc 50 **0122/ (S.E. 1999) :**  
013 : Projet amendé par le Sénat.

## Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/

### Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :

Voorzitter / Président : Fred Erdman

#### A. — Vaste leden / Membres titulaires

VLD	Hugo Coveliers, Guy Hove, Fientje Moerman.
CVP	Jo Vandeurzen, Tony Van Parys, Servais Verherstraeten.
AGALEV-ECOLO	Vincent Decroly, Fauzaya Talhaoui.
PS	Thierry Giet, Karine Lalieux.
PRL FDF MCC	Anne Barzin, Jacqueline Herzet.
VLAAMS BLOK	Bart Laeremans, Bert Schoofs.
SP	Fred Erdman.
PSC	Jean-Jacques Viseur.
VU&ID	Geert Bourgeois.

#### B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Pierre Chevalier, Stef Goris, Bart Somers, Geert Versnick.
Simonne Creyf, Yves Leterme, Trees Pieters, Joke Schauvliege.
Simonne Leen, Mirella Minne, Géraldine Pelzer-Salandra.
Maurice Dehu, Claude Eerdekens, André Frédéric.
Pierrette Cahay-André, Olivier Maingain, Jacques Simonet.
Gerolf Annemans, Alexandra Colen, Filip De Man.
Erik Derycke, Peter Vanvelthoven.
Joëlle Milquet, Jean-Pol Poncelet.
Danny Pieters, Karel Van Hoorebeke.

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	:	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	:	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&amp;ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000 :	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA :	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA :	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV :	<i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>	CRIV :	<i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)</i>
CRIV :	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV :	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
CRABV :	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV :	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN :	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN :	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM :	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM :	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 13 juni 2001.

### I. — UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN JUSTITIE

In de Senaat werden een aantal technische wijzigingen aangebracht, zonder evenwel de filosofie van het wetsontwerp te wijzigen. De aanpassingen vloeiden overigens voort uit de aanbevelingen van de wetgevings-evaluatiedienst.

Zo werd artikel 24 van het Wetboek van Strafvordering dat de gevallen opsomt waarin de verjaring van de strafvordering geschorst wordt, gewijzigd omdat dit artikel eveneens een verwijzing bevat naar artikel 447, derde lid, van het Strafwetboek en omdat een nieuw geval van schorsing wordt ingevoegd, meer in het bijzonder wanneer het onderzoek met betrekking tot het ten laste gelegde feit een nieuwe gerechtelijke ontwikkeling kent.

Vervolgens werd een wijziging aangebracht in de voorgestelde aanvulling, waarin verwezen wordt naar het eerste lid van artikel 447. Immers, artikel 447, eerste lid, verschilt essentieel van artikel 447, tweede lid, op het vlak van de bewijsvoering, naargelang de feiten zich situeren in een private sfeer of in een publiek professionele sfeer, waarbij dit laatste een soepeler bewijsregeling kent. Een verwijzing naar het eerste lid zou automatisch tot gevolg hebben dat na een schorsing wegens een strafvervolgung rond het ten laste gelegde feit, een soepelere bewijsvoering zou gelden, wat niet de bedoeling leek, en ook niet wenselijk is.

Tevens werd in het vierde lid ook rekening gehouden met de gevallen waarin het ten laste gelegde feit het voorwerp uitmaakt van een tuchtvordering.

Tenslotte werden een aantal taalkundige verbeteringen aangebracht.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de sa réunion du 13 juin 2001.

### I. — EXPOSÉ DU MINISTRE DE LA JUSTICE

Le Sénat a apporté un certain nombre de modifications techniques, sans toutefois modifier la philosophie du projet de loi. Ces adaptations ont d'ailleurs été inspirées par les recommandations du service d'évaluation législative.

C'est ainsi que l'article 24 du Code d'instruction criminelle, qui énumère les cas dans lesquels la prescription de l'action publique est suspendue, a été modifié, car cet article contient également un renvoi à l'article 447, alinéa 3, du Code pénal et parce qu'un nouveau cas de suspension est inséré, à savoir si l'enquête relative au fait imputé connaît de nouveaux développements judiciaires.

Ensuite, le Sénat a apporté une modification à l'ajout proposé, qui renvoie à l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 447. L'article 447, alinéa 1<sup>er</sup>, diffère en effet essentiellement de l'article 447, alinéa 2, en ce qui concerne l'administration de la preuve, selon que les faits concernent la vie privée ou la vie professionnelle publique, le régime de la preuve étant plus souple dans ce dernier cas. Un renvoi à l'alinéa 1<sup>er</sup> aurait immédiatement pour conséquence qu'après une suspension consécutive à une action publique concernant le fait imputé, l'administration de la preuve soit assouplie, ce qui ne paraissait pas être l'objectif poursuivi et n'est pas non plus souhaitable.

Par ailleurs, à l'alinéa 4, il a également été tenu compte des cas où le fait imputé fait l'objet d'une sanction disciplinaire.

Enfin, un certain nombre de corrections d'ordre linguistique ont été apportées.

**II. — STEMMINGEN**

Artikelen 1 tot 3 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het geheel van het wetsontwerp wordt eenparig aangenomen.

*De rapporteur,*

Vincent DECROLY

*De voorzitter,*

M. Fred ERDMAN

**II. — VOTES**

Les articles 1<sup>er</sup> à 3 sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité.

*Le rapporteur,*

Vincent DECROLY

*Le président,*

Fred ERDMAN